PSI SCANS

VOL 11 - CHAPTER 113

CLEANING: SPANNERSQ
REDRAWS: MAOU-SHOUJO
TRANSLATION: SNAZZYHELMET
TYPESETTING: ASTRID

WANT TO HELP? CHECK OUT:
PSISCANS.TUMBLR.COM/JOINUS
OR E-MAIL US: PsiScansManga@gmail.com

FOR RELEASES, UPDATES, AND MORE:
PSISCANS.TUMBLR.COM

PAPA, LOOK! THERE'S SO MANY PEOPLE HERE~

CHATTER

CHATTER

CHATTER

AUGUST 31ST.

PSI 113: IN THE MIDST OF PSIUMMER VACATION! TERUHASHI'S DATE PART

CHATTER

HM? AS FOR ME?

WELL, YOU KNOW- OF COURSE, IT APPLIES TO ME TOO...

YOU'RE RIGHT! I WONDER IF IT'S A MASCOT?

FOR MOST STUDENTS, IT'S THE FINAL DAY OF SUMMER VACATION.

ALSO FOR MOST STUDENTS, IT'S A VERY DEPRESS- ING DAY.

YAAY!

RUN

CAN WE GO, PAPA?

...? PAPA...?

WELL, THE GUY WHO'S COMING HERE SHOULDN'T BE DEPRESSED IN THE SLIGHTEST. IN FACT, IT SHOULD BE THE BEST DAY EVER, RIGHT...?

CHATTER

I'M SOOOO DEPRESSED ☆

CHATTER

...WAIT, WHO IS THAT YOUNG LADY?

STEP

RIGHT...?

BA M

NOT AT ALL! I JUST GOT HERE AS WELL. ♡

DID YOU WAIT LONG?

THANK YOU FOR COMING!

THANKS FOR WAITING!

RIGHT, SAIKI?

BAM

I'M SO EXCITED!

...IS IT JUST MY IMAGINATION THOUGH? I FEEL LIKE I'M HEARING HIS VOICE FROM BELOW ME...

...WELL, IT'S AN EXCUSE THAT WOULD MAKE YOU THINK "THERE'S NO WAY THAT'S TRUE!" BUT...

AT ANY RATE, I'M SUPRISED SAIKI'S VOICE IS THIS LIVELY. FUFU... LOOKS LIKE HE WAS LOOKING FORWARD TO THIS QUITE A BIT.

EVEN THOUGH I RECEIVED COMPLIMENTARY TICKETS, THERE WAS NO ONE WHO WOULD GO WITH ME.

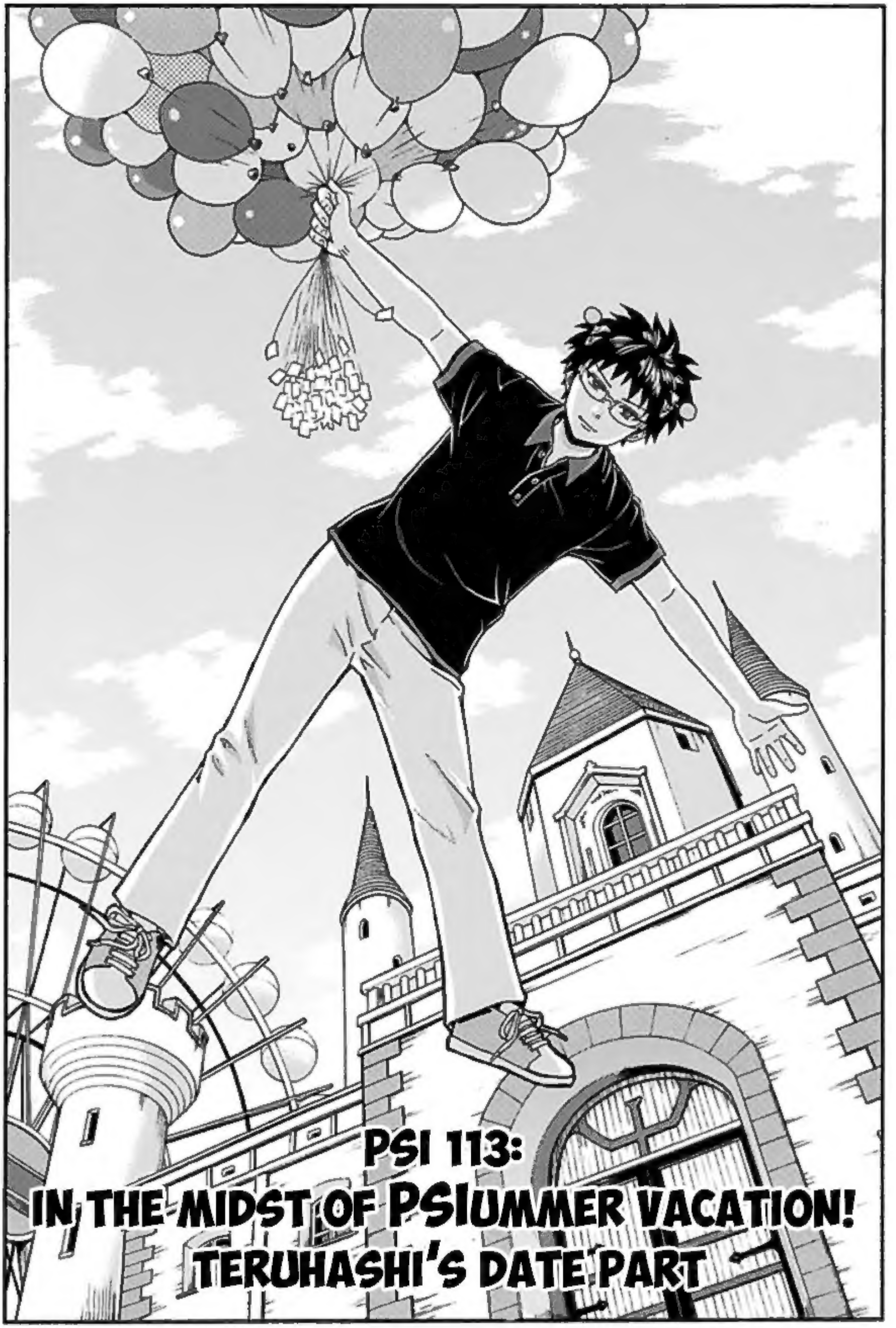
?

information

YEAH! LET'S GET GOING!

THAT'S THE LOST CHILD CENTER.

LET'S HURRY! PEACH-T GIRL!


PSI 113:
IN THE MIDST OF PSIUMMER VACATION!
TERUHASHI'S DATE PART

AHAHA

FUFUFU

I CAN'T BELIEVE IT~ I CAN UNDERSTAND BEING NERVOUS SINCE IT'D BE JUST THE TWO OF US BUT...

WOULD YOU NORMALLY BRING SOMEONE ALONG!? SOMEONE ELSE'S CHILD AT THAT!?

SIIIGH~

I SERIOUSLY CAN'T BELIEVE THIS ♡

OFFU

AND 38 TIMES ON THE FERRIS WHEEL, BUT ALL OF THAT WENT UP IN SMOKE!

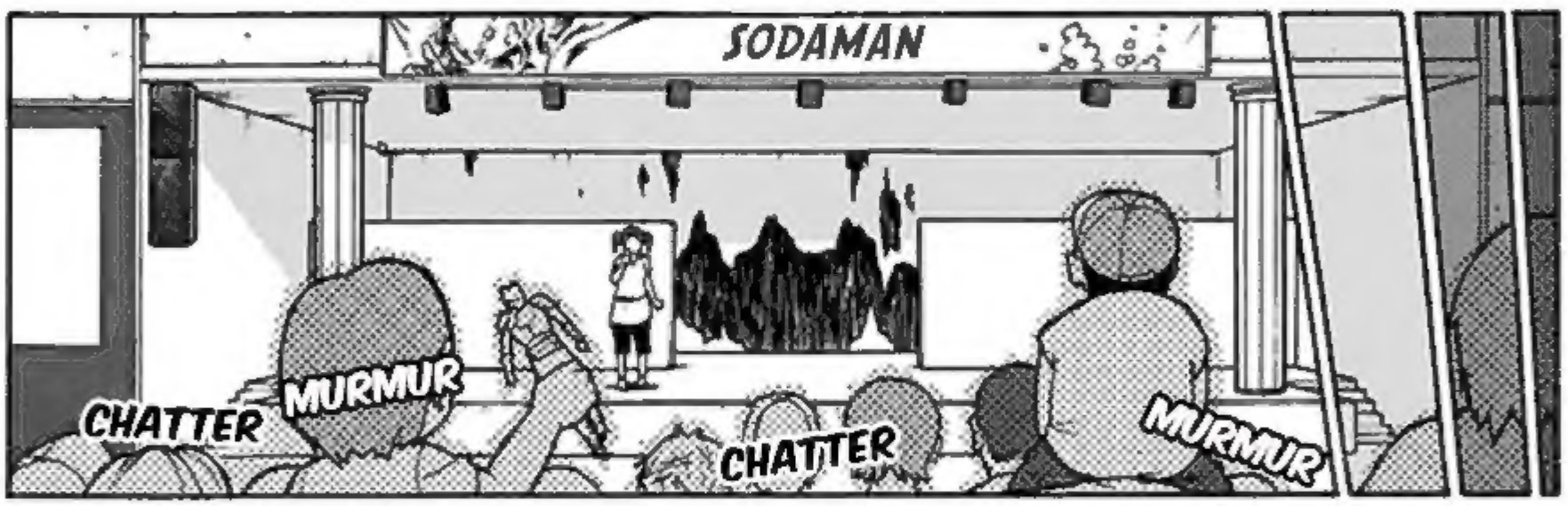
ACCORDING TO THE PLAN, I ESTIMATED HIM TO OFFU 3 TIMES ON THE ROLLER COASTER...

I'M SERIOUSLY GLAD I BROUGHT YUUTA ALONG.

7 TIMES IN THE HAUNTED HOUSE!...

CHATTER
CHATTER
MURMUR
MURMUR
EVEN NOW, WE'RE ATTRACTING PEOPLE TO US LIKE WE'RE SOME AMUSEMENT PARK MASCOT.
AS I THOUGHT, HAVING TERUHASHI DEAL WITH YUUTA IS HAVING AN IMMEDIATE EFFECT.
EVEN THOUGH WE'RE AWAY FROM SCHOOL, WALKING AROUND WITH TERUHASHI-SAN IN A CROWDED PLACE LIKE THIS IS JUST GOING TO ATTRACT ATTENTION.
SERIOUSLY... THERE'S SOMEONE INSIDE THAT SUIT WORKING HARD IN THIS HEAT...
OH RIGHT, OF COURSE THERE'S NO ONE INSIDE THE SUIT. THAT WAS RUDE OF ME.
THE ACTUAL MASCOT HAS ALREADY BEEN REDUCED TO THIS.
DO YOU WANT TO GO RIDE THE GO-KARTS?
OK, HOW ABOUT THE COFFEE CUPS OVER THERE?
SHAKE
SHAKE
OR... HOW ABOUT THE ROLLER COASTER?
THEN WHY DID YOU COME HERE!?
SHAKE
SHAKE
SIGH... I SUPPOSE THERE'S NO USE COMPLAINING.
SO WHERE DO YOU WANT TO GO YUUTA?

BA
I WANNA SEE THIS!!
HUG ME AT TOKYO UNIVERSAL LAND!
CYBORG SODAMAN RAMUNE
TOKYO UNIVERSAL LAND PLAZA
M!


SODAMAN
CHATTER
MURMUR
CHATTER
MURMUR

...A HERO SHOW, HUH...
HEWWOO!!
BAM!

CHATTER
CHATTER
TO ALL THE GOOD BOYS AND GIRLS!
HELLOO!!

YOU... YOU REALLY LIKE THIS HERO DON'T YOU...

MURMUR

SODAMAN IS GOING TO APPEAR SOON RIGHT!?

MURMUR

YUP! HE'S THE COOLEST!! ...AH!!!

THIS DATE IS TOTALLY RUINED...

IT'S NOT EVEN A DATE ANYMORE, IT'S MORE LIKE A FAMILY OUTING...

YAAAY!!! I'M SO EXCITED!!

SIGH... WHY DO I HAVE TO WATCH THIS SHOW I HAVE NO INTEREST IN...

AH! BUT WAIT!

BUT THE THING I LIKE THE MOST IS YOUKAI WATCH!

HEY, BE MORE CONSI-DERATE.

BUT THAT'S UH... UHM...

NO NEED TO BE SO CONSI-DERATE.

UHM...UH... OF COURSE I LIKE SODAMAN MARK II TOO!

GIN JYA JYA JYA!!

WAIT, SO SAIKI ALSO LIKES THIS SODAMAN OR WHATEVER IT'S CALLED...?

!? THIS LAUGHTER... COULD IT BE...

HEY, SAIKI...

THAT'S RIGHT! WHILE YUUTA'S WATCHING, I HAVE THE CHANCE TO GO SOMEWHERE WITH JUST ME AND SAIKI...

HE'S RECORDING IT!!

MARK II, ARE YOU GOOD FRIENDS WITH RAMUNE?

MURMUR
MURMUR
KYAA
I'M GONNA SPRAY YOU WITH GINGER JUICE!! GIN JYA JYA!!
STEP
KYAA! EVERYBODY LOOK OUT!!
HE'S ENTERED THE AUDIENCE AREA!
STEP
I'M GONNA COVER THE WORLD IN GINGER!!
OH NO!! IT'S THE MONSTER L-GINGER!!
G
BAM
CHEER
I'M GONNA COVER YOU HUMANS IN GINGER!!
CHEER
IT'D BE NICE IF THE MONSTER WENT AND TOOK HIM AWAY...
THAT KID SHOULD DO.
STEP
SO LOUD... EVEN THOUGH IT'S JUST A PLAY...
CHEER
CHEER
OH NO!! L-GINGER IS COMING THIS WAY!!
...HUH?
WHOOSH
GRAB
!?
ROOAR
JYA JYA!! FIRST, I'M GONNA MAKE PICKLED GINGER OUTTA YOU!!
GREAT! NOW IT CAN BE JUST ME AND...
OH!? COULD IT BE THAT HE'S ACTUALLY BEING TAKEN!?
PUSH

CHATTER

WHOA!? JUST WHO IS THAT GIRL...

CHATTER

MURMUR

MURMUR

THINGS ARE LOOKING BAD!

...HEY NOW ARE YOU SERIOUS ...?

YOU CALL YOURSELF A MAN!?

OH DEAR!! L-GINGER HAS TAKEN AWAY THIS POOR GIRL!!

OH WELL, SHE'S CUTE AFTER ALL...

I WAS ONLY SUPPOSED TO AIM FOR KIDS BUT...

BAM

GOOD GRIEF... WHAT THE HECK ARE YOU DOING TERUHASHI -SAN...

MURMUR

MURMUR

PEACH-T GIRL HAS BEEN KID-NAPPED!

TA-DAH

THAT BRAT... I'LL MAKE YOU REMEMBER THIS...!

ISN'T SHE HELLA PRETTY ...!?

I CAN'T BELIEVE HOW CUTE SHE IS!!

THIS GIRL... NO, THIS YOUNG LADY HAS BEEN KIDNAPPED BY L-GINGER!

MURMUR

ROOAR

I'M GONNA COAT YOU HEAD TO TOE WITH GINGER!!

OH NO!! SHE'S IN DANGEEER!!

AH MAN, WHY-? WHY DO I HAVE TO GO THROUGH SOMETHING LIKE THIS...

GIN JYA JYA JYA!!

CHEER

CHEER

WHAT SHOULD WE DO DIRECTOR...? IT'S NOT A KID BUT...

THINGS ARE GOING TO GET PROB-LEMATIC, WHAT A PAIN...

W... WELL, ISN'T THIS FINE? SHE'S CUTE AFTER ALL.

AH...! OH... SORRY...

FIDGET...

FIDGET...

DON'T STOP.

CHEST TIGHTEN

STOP IT~

STO...

AH.. MY APOLOGIES! I DIDN'T MEAN TO..

IDIOT! DON'T JUST STOP!! SODAMAN CAN'T MAKE HIS APPEARANCE LIKE THIS!!

MURMUR

MURMUR

WHAT IS GOING ON... WHY DID IT STOP!?

WHAT'S THIS!? HE STOPPED HIS ATTACK!?

CAN'T YOU SEE SHE DOESN'T LIKE THAT!? GIVE IT A REST ALREADY!!

MURMUR

MURMUR

SOMEONE WHO'S NOT SODAMAN!!

WHO THE HECK ARE YOU?

CHATTER

CHATTER

BAM

...OR SO WE THOUGHT!! SHE'S A GONER FOR SURE...

OH NO

GIN JYA-!!

AH!

AH! THAT VOICE IS...

BAM

HOLD IT RIGHT THERE!

STOP RIGHT THERE!!

THERE HE IS! SODAMAN KAMUNE HAS FINALLY MADE HIS APPEAR-ANCE!!

BA-M

OH DEAR... THE SHOW HAS ALREADY BEGUN TO COLLAPSE ...

ROOAR

HE'S RIGHT! STOP IT!!

WHAT'S THIS!? A STORM OF BOOS IS COMING FROM THE CROWD!!

I'LL BE YOUR OPPONENT YOU GINGER MONSTER!!

BOO!

BOO!

AH, JUST HURRY UP AND GET OUT THERE SODAMAN!!

BOO!

BOO!

THIS LOOKS BAD DIRECTOR! THE CROWD LOOKS LIKE THEY'RE GOING TO RIOT.

PURGE IT!

CHEER

IT FEELS LIKE THE CROWD'S VOICE IS UNUSUALLY DEEP!!

CHEER

KILL 'EM!

THE CROWD GIVES A LOUD CHEER FOR SODAMAN KAMUNE!!

ROOAAAAR

SHE'S EVEN CUTER UP CLOSE!!

WHOA!? ARE YOU SERIOUS!?

THUMP

THUMP

CHEER

CHEER

CHEER

CHEER

YOUR REIGN OF TERROR STOPS HERE... L-GINGER MONSTER!!

YEAH, ALL THAT'S LEFT IS FOR KAMUNE TO SPLENDIDLY TAKE DOWN THE MONSTER.

PHEW SOMEHOW WE WERE ABLE TO CORRECT THE FLOW OF THINGS.

YOUR REIGN OF TERROR STOPS HERE... L-GINGER MONSTER!!

THIS SURE DOES MAKE ME MORE ENTHUSIASTIC THAN USUAL!!

DASH

BAM
SODA KIIICK!!
IS KICKING ALL YOU CAN DO?
GIN JYAA!!
THUD
SODA KICK!!
SODA KICK!!
THUD
STO
SODA KICK!!
MP

HE USUALLY JUST LIGHTLY PRETENDS TO HIT ME, BUT TODAY HE'S KICKING ME WITH SOME REAL FORCE BEHIND IT!!
KEH... THIS BASTARD...
HUFF
HUFF

CHEER
CHEER
FUFU... HOW'S THAT? THAT SHOULD SETTLE THINGS...
WOOW
GLANCE
HE'S STRONG! SODAMAN RAMUNE IS AS POWERFUL AS EVER!!
TURN

WHAT?! WHAT IS SHE TRYING TO SAY...?!
WIN
SHE'S FACING THIS WAY...?

THIS SUCKS... I CAN'T BELIEVE I HAVE TO SHOW SUCH AN UNCOOL SIDE OF ME IN FRONT OF THIS GIRL...
HM? WHAT'S THIS...?

REAL NAME. MINORU
SHE... SHE'S CHEERING ME ON...
PLEASE WIN.. MINORU...!
SHINING

BASH

WAATAH!!

WHAAT'S THIS!? A ROLLING SOBAT OUT OF NOWHERE!!

THAT'S RIGHT... WHO SAYS THAT EVIL ALWAYS HAS TO LOSE?

DASH

TIME TO FINISH THIS! TAKE THIS! SURE-KILL...

SODAAA KIII-

I UNDERSTAND, WATCH THIS...

THIS SODA HAS GONE COMPLETELY FLAT...

WHAAT!? GET UP!!

BUBBLE BUBBLE

THIS... LOOKS BAD, DIREC-TOR...

MURMUR

HEY, WHAT THE HELL ARE YOU DOING!? THERE WEREN'T ANY COUNTER-ATTACKS WRITTEN IN THE SCRIPT!

MURMUR

UMM... AN UNEXPECTED COUNTER-ATTACK FROM L-GINGER!! IS RAMUNE OKAY!?

MURMUR

MURMUR

JUST GREAT... AS EXPECTED, WHENEVER TERUHASHI-SAN'S INVOLVED THINGS DON'T TURN OUT WELL...

THINGS AREN'T LOOKING GOOD!! RAMUNE IS IN A BIG PINCH!!

THIS IS PART OF THE SHOW RIGHT?

MURMUR

HUH? WHAT'S GOING ON?

MURMUR

UH... RAMUNE ISN'T GETTING UP!

JUST WHAT HAPPENED!?

CHATTER

CHATTER

HUH? DID HE SAY SODAMAN MARK II?

MURMUR MURMUR

PLEASE! SODAMAN MARK II IS THE ONLY ONE WHO CAN TAKE DOWN L-GINGER!!

HEY, HEY, NOT SO LOUD.

EXCUSE ME?

HE NEEDS HELP!! YOU GOTTA SAVE HIM, SODAMAN MARK II!

STOP IT, DON'T PUSH.

PUSH THUD

WE'RE BEG-GING YOU, MARK II!

PUSH THUD

IT'S MARK II! MARK II!

SODAMAN MARK II PLEASE DO SOME-THING ABOUT THIS!

YOU'VE GOT THE WRONG GUY.

MURMUR MURMUR

IS THAT SODAMAN MARK II?

IT IS! IT'S REALLY HIM!

BAM CHEER

IT'S CYBORG SODAMAN MARK II!!

THE LEGENDARY HERO HAS RETURNED!!

THUD

SOMEONE IS COMING OUT FROM THE AUDIENCE!?

HERE, PUT THIS ON!!

!?

IT'S NOT GOING TO END UNLESS I DO THIS, RIGHT?

STO

MP

THERE'S THE FINISHING BLOW!! THE ORIGINAL SODA KICK!!

THAT'S WHAT I WANT TO ASK.

CHEER CHEER

SA... SAIKI-KUN... WHAT ARE YOU DOING?

...GOOD GRIEF.

RUN RUN RUN

WHO ARE YOU!? DON'T GET IN MY WAY!

L-GINGER HAS BEEN UTTERELY DEFEATED!!

CHEER CHEER CHEER

GIVE IT UP FOR SODAMAN MARK II WHO APPEARED WHEN HIS FRIEND NEEDED HIM MOST!!

CHEER CHEER

SEEMS YOU CAN'T GO AGAINST GOD'S (TERUHASHI'S) SCRIPT...

THANK YOU ALL FOR WATCHING!!

GOOD GRIEF... THINGS ENDED UP LIKE THIS ANYWAY, HUH...

YAY

CHEER CHEER

SAIKI-KUN YOU'RE AMAZING!

PROFILE DATA: 18

SAIKI KUUSUKE

HEIGHT: 179 CM
WEIGHT: 63 KG
BIRTHDAY: JUNE 16TH
BLOOD TYPE: B
AVERAGE AMOUNT OF SLEEP: 17 MINUTES

NOTES:
MA(SOCIST)D S(ADIST)CIENTIST OLDER BROTHER.

TN: SAME NAME PUN AS THE REST OF THE SAIKI FAMILY - SAIKI KU = PSYCHIC